



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za prava žena i jednakost spolova

2013/2184(INI)

17.12.2013

MIŠLJENJE

Odbora za prava žena i jednakost spolova

upućeno Odboru za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

o upravljanju vraćanjem: suradnja s trećim zemljama, učinkovita provedba dogovora i praktična provedba Direktive o vraćanju
(2013/2184(INI))

Izvjestiteljica za mišljenje: Rosa Estaràs Ferragut

PA_NonLeg

PRIJEDLOZI

Odbor za prava žena i jednakost spolova poziva Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uključi sljedeće prijedloge:

- A. budući da se Direktivom o vraćanju propisuju pravila o vraćanju, udaljavanju, zadržavanju i ponovnom ulasku koja bi trebala biti u potpunom skladu s poštovanjem ljudskih prava i temeljnim slobodama ljudi o kojima je riječ prema međunarodnom i nacionalnom pravu; budući da rodni aspekt, prava žena na jednakost te zabrana rodno uvjetovane diskriminacije prema ženama moraju biti potpuno uključeni u njezinu provedbu;
- B. budući da su žene s neregularnim boravištem i njihovi uzdržavanici često izloženi brojnim nejednakostima te su češće žrtve nasilja i zlostavljanja, što može utjecati na njihov status i izložiti ih još većem riziku prisilnog udaljavanja;
- C. budući da države članice imaju vrhovnu nadležnost unutar svojih granica za odlučivanje o vrsti pomoći potrebnoj pojedincima u skladu s Direktivom o vraćanju;
 1. poziva države članice da pomno razmotre rodni aspekt posebnih mjera kojima provode Direktivu o vraćanju;
 2. poziva države članice i njihova nadležna tijela da uzmu u obzir posebne okolnosti osoba o kojima je riječ, kao što su trudnoća, obiteljska situacija, uzdržavana djeca, invaliditet ili starije osobe, ili činjenica da su bile žrtve trgovanja ljudima ili rodno uvjetovanog nasilja, te njihove posebne potrebe;
 3. izrazito naglašava činjenicu da se ovom direktivom propisuju minimalna prava za ljude koji čekaju prisilno vraćanje, uključujući pristup zdravstvenoj skrbi te obrazovanje za djecu; poziva države članice da obrate posebnu pažnju prilikom provedbe direktive kad je riječ o trudnicama, ženama žrtvama rodno uvjetovanog nasilja i obiteljima s djecom tijekom školskog razdoblja;
 4. poziva države članice da provedu politike usmjerene na reguliranje situacije radnika imigranata, čime bi im se omogućilo uživanje radničkih, socijalnih, kulturnih, građanskih i političkih prava, što je nužno za potpuno uklanjanje neprihvatljivih slučajeva prekomjernog izrabljivanja;
 5. poziva Komisiju i države članice da osiguraju trening za podizanje svijesti o spolnim razlikama za službenike koji su u čestom kontaktu s ljudima s posebnim potrebama, kao što su trudnice, samohrani roditelji s maloljetnom djecom i žrtve spolnog ili rodno uvjetovanog nasilja;
 6. poziva države članice da poštuju temeljna prava te da pri provedbi sporazuma EU-a o ponovnom prihvatu uzmu u obzir rodni aspekt; poziva Komisiju da u suradnji s trećim zemljama o kojima je riječ razvije rodno osjetljiv sustav za praćenje stanja nakon ponovnog prihvata, posebno u vezi s rodno uvjetovanim nasiljem, u cilju procjene poštovanja ljudskih prava;

7. poziva Komisiju i države članice da omoguće sporazume o ponovnom prihvatu s trećim zemljama u kojima se vodi računa o okolnostima kao što su rod, spolna orijentacija, obitelj, trudnoća te obrazovanje djece povratnika kako bi se te treće zemlje obvezale provoditi i održavati minimalna okvirna načela koja koriste njihovim građanima;
8. potiče države članice koje to još nisu učinile da ratificiraju Istanbulsку konvenciju o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama te ispravno primijene njezine odredbe, posebno članak 59. koji jasno određuje da države potpisnice trebaju poduzeti nužne mјere za obustavu postupka protjerivanja i/ili odobriti neovisnu dozvolu boravka u slučaju razvoda braka i posebno teških okolnosti onim migranticama čiji boravišni status ovisi o njihovu supružniku.

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	16.12.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Edit Bauer, Iratxe García Pérez, Mikael Gustafsson, Lívia Járóka, Constance Le Grip, Astrid Lulling, Elisabeth Morin-Chartier, Norica Nicolai, Britta Thomsen, Anna Záborská
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Izaskun Bilbao Barandica, Doris Pack, Rui Tavares, Angelika Werthmann
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Biljana Borzan, Hans-Peter Mayer